

AEG

**Hydraulicznie sterowany,
przepływowy ogrzewacz wody, jednofazowy
MT 370, MT 460, MT 600**

Instrukcja obsługi i montażu



**Montaż, pierwsze uruchomienie i naprawy
mogą być wykonane jedynie przez uprawnionego
Instalatora lub Serwisanta, zgodnie z niniejszą instrukcją.**



1. Instrukcja obsługi (dla Użytkownika)

Obsługa urządzenia

Hydraulicznie sterowany ogrzewacz przepływowy MT ogrzewa wodę użytkową automatycznie, podczas jej przepływu przez urządzenie. Grzałka ogrzewacza włącza się samoczynnie, po otwarciu armatury w punkcie poboru wody.

Temperatura c.w.u. zależna jest od temperatury zimnej wody dopływającej do urządzenia, oraz wielkości przepływu wody (otwarcia armatury). Czym mniejszy przepływ, tym wyższa jest temperatura wody wypływającej.

W zimnych porach roku, w związku ze zmianą temperatury zimnej wody dopływającej do urządzenia możliwe jest obniżenie się temperatury wody wypływającej. Wbudowany w urządzenie regulator przepływu ogranicza przepływ wody w takim stopniu, aby również przy pełnym otwarciu armatury możliwe było zachowanie odpowiedniej temperatury wody wypływającej (patrz tabela na stronie 3).



Uwaga: przy zbyt małym przepływie wody grzałka ogrzewacza nie włączy się lub wyłączy się podczas poboru wody.

Ważna wskazówka

W przypadku wystąpienia przerwy w dopływie wody do ogrzewacza spowodowanej np. zabezpieczeniem przed zamarzaniem lub pracami przy instalacji wodnej, przed ponownym uruchomieniem ogrzewacza należy bezwzględnie wykonać następujące czynności:

1. wyłączyć lub wykręcić bezpieczniki
2. podłączona do urządzenia armaturę ciepłej wody otwierać i zamykać tak długo, aż ogrzewacz oraz instalacja zimnej wody zostaną całkowicie odpowietrzone.
3. ponownie włączyć lub wkręcić bezpieczniki.

Montaż i pierwsze uruchomienie

Montaż, pierwsze uruchomienie i naprawy mogą być wykonane jedynie przez uprawnionego Instalatora lub Serwisanta, zgodnie z niniejszą instrukcją.

Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń wynikłe z montażu i / lub użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją montażu i obsługi.

Konserwacja urządzenia

Do utrzymania obudowy ogrzewacza w czystości wystarczy wilgotna ściereczka. Nie należy stosować żadnych szorujących lub rozpuszczających (benzyna, alkohol) środków czystości !

Konserwacji urządzenia np. sprawdzenia bezpieczeństwa elektrycznego dokonywać może jedynie upoważniony Instalator lub Serwisant.

Należy regularnie odkamieniać i ewentualnie wymieniać perlatory w armaturach.

Wskazówka

Niniejszą instrukcję należy starannie przechować i przekazać nabywcy w przypadku sprzedaży urządzenia. Przy pracach konserwacyjnych lub ewentualnych naprawach udostępnić do wglądu Serwisantowi.

Urządzenie wykonane jest zgodnie z Dyrektywami Unii Europejskiej:

- 1 73/23/EWG (dotycząca niskich napięć)
- 2 89/336/EWG (dotycząca zakłóceń elektromagnetycznych)
wraz ze zmianami 92/31/EWG.

2. Instrukcja montażu (dla Instalatora / Serwisanta)

Budowa i opis urządzenia

Woda ogrzewana jest podczas jej przepływu przez ogrzewacz.

Wydajność c.w.u. zależna jest od temperatury zimnej wody dopływającej do urządzenia, mocy grzewczej oraz wielkości przepływu wody.

Izolowana grzałka miedziana znajdująca się w rurze przepływowej zanurzona jest bezpośrednio w wodzie, którą ogrzewa.

Wyłącznik różnicowo-ciśnieniowy włącza grzałkę automatycznie z chwilą otwarcia armatury ciepłej wody. Energia elektryczna zużywana jest tylko podczas poboru ciepłej wody. Wbudowany ogranicznik temperatury i ogranicznik ciśnienia bezpieczeństwa, w przypadku przegrzania ogrzewacza wyłącza go elektrycznie na obu biegunach.

Ciśnienie zimnej wody dopływającej do ogrzewacza jest zależne od mocy urządzenia (patrz poniższa tabela).

Nominalne ciśnienie robocze wynosi 1 Mpa (10 bar), jeśli jest wyższe, należy zastosować zawór redukujący.

Dane techniczne

Typ		MT 370	MT 460	MT 600
Moc grzewcza, przy napięciu zasilania 230 V	W	3650	4600	5750
Zabezpieczenie elektryczne	A	16	20	25
Przepływ włączeniowy	l/min	1,4	1,8	2,3
Strata ciśnienia, przy przepływie włączeniowym	MPa	0,06	0,07	0,08
Ogranicznik przepływu	l/min	3,0	4,0	5,0
Rodzaj konstrukcji	otwarty / zamknięty			
Max dopuszczalne ciśnienie	1 Mpa			
Rodzaj ochrony	IP 25			
Podłączenie elektryczne	1/N/PE ~			
Sposób podłączenia elektrycznego	wtyczka	stałe	stałe	
Króćce podłączenia wody (gwint zewnętrzny)	R 3/8			
Max temperatura wody zasilającej urządzenie	35°C			
System grzewczy	miedziana grzałka rurkowa			



Wskazówka: w celu zagwarantowania ochrony IP 25, przy elektrycznym podłączeniu stałym wykonanym przez prowadnicę, pozostałą otwartą prowadnicę przewodu należy zamknąć dostarczoną wraz z urządzeniem tulejką rurkową.

Montaż urządzenia

Rozpakować ostrożnie urządzenie. Sprawdzić dane na tabliczce znamionowej. Porównać napięcie zasilania.

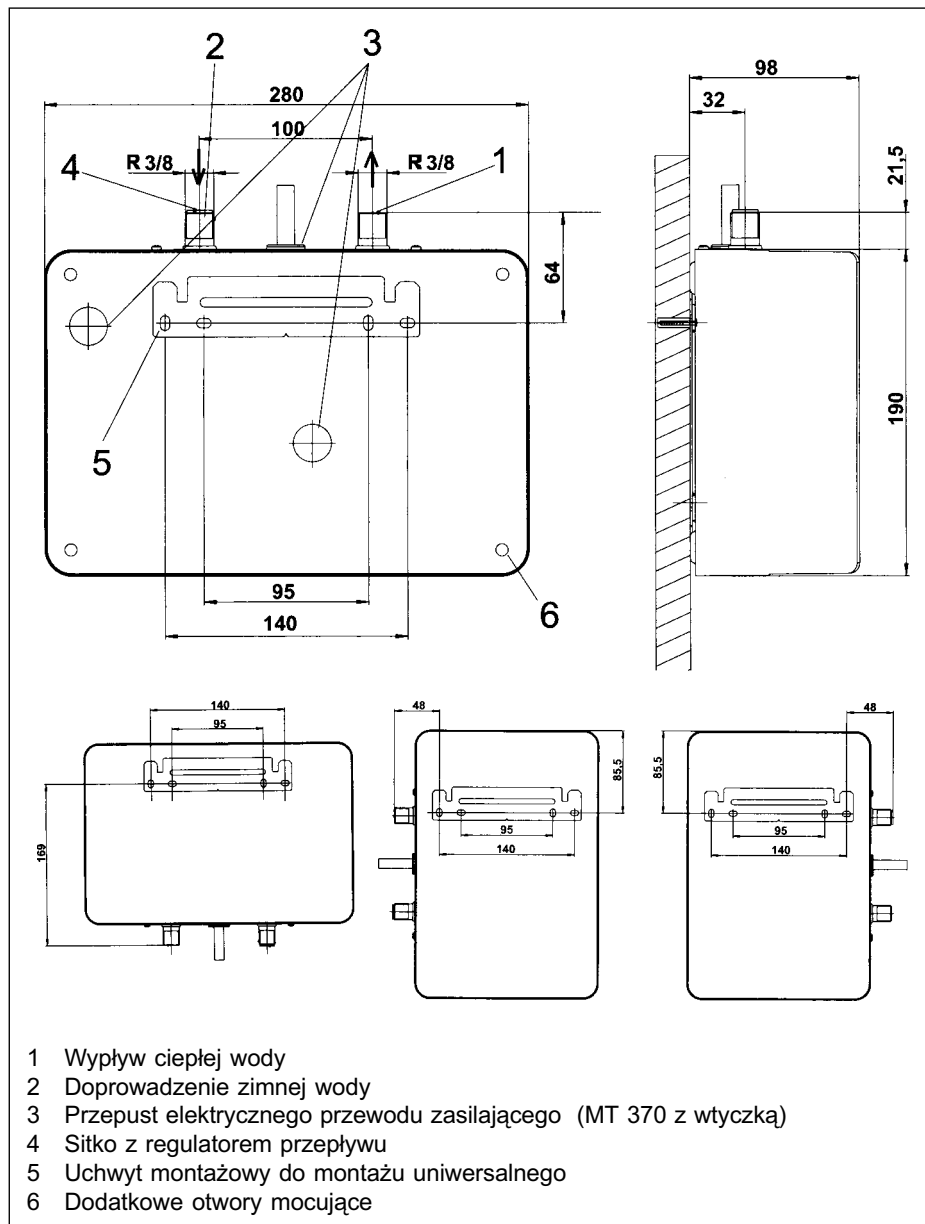
Ogrzewacz można instalować jedynie w pomieszczeniach nie narażonych na temperatury ujemne, możliwie blisko punktu poboru wody (zdemontowane ogrzewacze przechowywać w pomieszczeniach nie narażonych na mróz z uwagi na resztki wody, jakie zawsze pozostają w urządzeniu).

W zależności od wybranego schematu instalacyjnego i rysunku montażowego przymocować przy pomocy dwóch wkrętów i kołków rozporowych uchwyt montażowy do ściany.

Zamontować urządzenie. Przy zawieszaniu na uchwycie należy pokonać lekki opór za-
trasku.

Montaż armatury pokazano na stronie 5 i 6.

Wymiary montażowe



Podłączenie wody

Temperatura zimnej wody dopływającej do ogrzewacza może wynosić maksymalnie 35°C. Może pracować jako urządzenie bezciśnieniowe lub ciśnieniowe. Niedopuszczalna jest pomyłka w podłączeniu króćców zimnej i ciepłej wody. Wytłoczone strzałki wskazują kierunek przepływu wody. W przypadku eksploatacji bezciśnieniowej wypływ wody ma funkcję napowietrzania i dlatego nie może być zamknięty.

Do podłączenia zalecane jest stosowanie specjalnych armatur AEG wyposażonych w perlator o drobnych otworkach. Możliwe jest także użycie innych, dostępnych w handlu armatur pod warunkiem wymiany wmontowanego w nie perlatora, na dostarczany wraz z ogrzewaczem perlator o przepływie 3-4 litrów.

Następujące armatury bezciśnieniowe nadają się do zastosowania:

AHo 50 MT bezciśnieniowa armatura ścienna, z obrotową wylewką i perlaterem cienkostrumieniowym

AHu 40 bezciśnieniowa armatura mieszająca, z obrotową wylewką i perlaterem cienkostrumieniowym

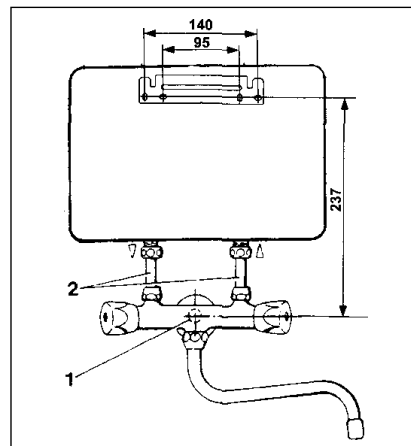


Wskazówka: przy montażu podłączenia wody, króćców znajdujących się w urządzeniu nie należy przytrzymywać obciążkami.

Schemat instalacji ogrzewacza MT

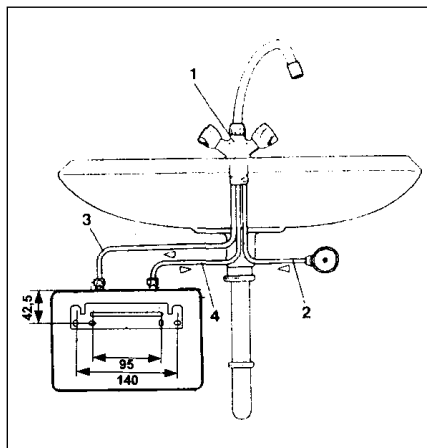
Montaż nad punktem poboru, jako ogrzewacz bezciśnieniowy

- 1 Montaż urządzenia (patrz wymiary montażowe na stronie 4)
- 2 Armaturę typ AHo 50 MT firmy AEG wykręcić do króćca zimnej wody (R 1/2") - (poz. 1)
- 3 Zamontować do urządzenia, przy pomocy nakrętki z uszczelką rurki łączące (poz. 2)
- 4 Otworzyć armaturę ciepłej wody. Przepłukać starannie urządzenie i sprawdzić szczelność śrubunków.



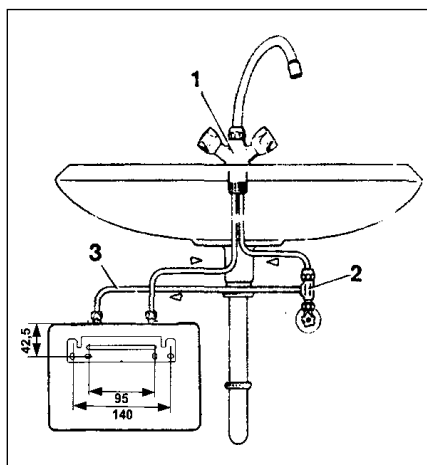
Montaż pod punktem poboru, jako ogrzewacz bezciśnieniowy

- 1 Montaż urządzenia (patrz wymiary montażowe na stronie 4)
Ogrzewacz może być także zamontowany poziomo (króćce w lewo lub w prawo)
- 2 Armatura AHu 40 (poz. 1) posiada dwie rurki do połączenia z ogrzewaczem i jedną rurkę do podłączenia zaworu kątego zimnej wody. Rurkę z niebieską strzałką skierowaną do tyłu (poz. 3) należy podłączyć przy pomocy śrubunku zaciskowego, do doprowadzenia zimnej wody, natomiast rurkę ze strzałką czerwoną skierowaną do góry (poz. 4) należy podłączyć przy pomocy śrubunku zaciskowego, do wypływu ciepłej wody z ogrzewacza. Rurkę ze strzałką niebieską, skierowaną do góry (poz. 2), należy podłączyć do kątego zaworu zimnej wody.
- 3 Otworzyć armaturę ciepłej wody. Przepłukać starannie urządzenie i sprawdzić szczelność śrubunków.



Montaż pod punktem poboru, jako ogrzewacz ciśnieniowy

- 1 Montaż urządzenia (patrz wymiary montażowe na stronie 4)
Ogrzewacz może być także zamontowany poziomo (króćce w lewo lub w prawo)
- 2 Armaturę ciśnieniową (poz. 1) zamontować w umywalce. Zamontować trójnik (poz.2) do zaworu kątego zimnej wody. Prawą rurkę podłączeniową armatury połączyć z trójnikiem. Lewą rurkę podłączeniową połączyć z odpływem ciepłej wody z ogrzewacza. Dopływ zimnej wody ogrzewacza połączyć z przy pomocy rurki przedłużającej (poz.3) z trójnikiem w zaworze kątowym.
- 3 Otworzyć armaturę ciepłej wody. Przepłukać starannie urządzenie i sprawdzić szczelność śrubunków.



Podłączenie elektryczne

Podłączenie elektryczne można wykonać dopiero po podłączeniu wody. Przy wykonywaniu podłączenia elektrycznego należy przestrzegać przepisów norm i zaleceń Zakładu Energetycznego.

Ogrzewacz MT wyposażony jest w przewód przyłączający (MT 370 z wtyczką), o długości ok. 1 m.

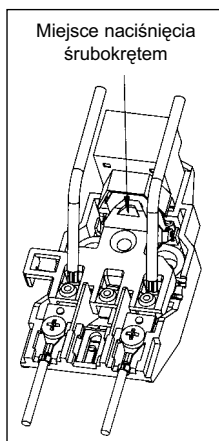
Dla podłączenia ogrzewacza Zalecane jest wykonanie oddzielnego obwodu elektrycznego. Ogrzewacz może być podłączony elektrycznie, dopiero wtedy, gdy przy otwarciu armatury wypływa z niego woda.



Ważna wskazówka: Przy wykonaniu elektrycznego podłączenia stałego (MT 460, MT 600) należy je wykonać w taki sposób, aby przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy ogrzewaczu możliwe było odłączenie go od sieci poprzez wykręcenie lub wyłączenie bezpieczników. Minimalny odstęp styków powinien wynosić co najmniej 3 mm.

Przy podłączeniu stałym opór systemu powinien wynosić:

MT 460 - $Z_{max} = 0,460 \Omega$, przy MT 600 - $Z_{max} = 0,370 \Omega$.



Usterki

W przypadku wystąpienia zakłóceń w pracy ogrzewacza, wbudowany ogranicznik temperatury bezpieczeństwa i ogranicznik ciśnienia odłączy ogrzewacz od sieci na obu biegunach. Przed ponownym włączeniem Instalator / Serwisant musi ustalić i usunąć przyczynę usterki.



Przed każdym rozpoczęciem prac ogrzewacz należy bezwzględnie odłączyć od sieci.

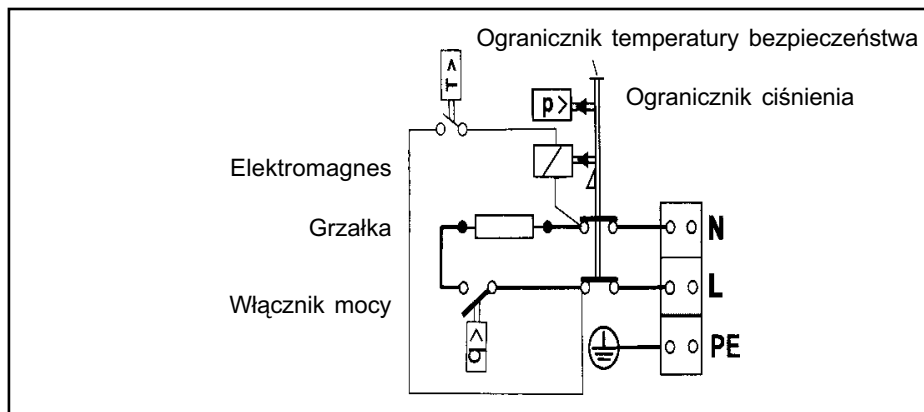
Zdjąć pokrywę obudowy, następnie delikatnie, przy pomocy śrubokręta wcisnąć przycisk kontaktowy, aż do usłyszenia odgłosu zatrzaśnięcia.



Uwaga! Przycisku nie wolno w żadnym wypadku blokować.

Usterka	Przyczyna	Sposób usunięcia
Zbyt mały przepływ, pomimo w pełni otwartej armatury	Zabrudzenie sitka	Po zamknięciu dopływu wody wyczyścić sitko w dopływie zimnej wody
Pomimo słyszalnego włączania się ogrzewacz nie zapewnia ciepłej wody	Ze względu na zbyt wysoką temperaturę zbyt wysokie ciśnienie zadziałał ogranicznik temperatury bezpieczeństwa lub ogranicznik ciśnienia	Ustalić i usunąć przyczynę. Wcisnąć ponownie ogranicznik temperatury bezpieczeństwa i ogranicznik ciśnienia
	Uszkodzona grzałka rurkowa	Wymienić ogrzewacz
Pomimo wystarczającego przepływu wody ogrzewacz nie włącza się	Wyłącznik różnicowo-ciśnieniowy nie pracuje prawidłowo (zatkany, pęknięta membrana)	Wymienić ogrzewacz

Schemat elektryczny



3. Ochrona środowiska naturalnego

Prosimy o współpracę w zakresie przestrzegania zasad ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy usunąć opakowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami o surowcach wtórnych.

- Wszystkie elementy kartonowe są wykonane z makulatury i mogą być wykorzystane jako surowiec wtórny.
- Folie wykonane są z polietylenu (PE), zaś taśmy mocujące z polipropylenu (PP).
- Wszystkie materiały mogą służyć jako surowce wtórne.

4. Gwarancja

Gwarancja obejmuje tylko obszar kraju w którym urządzenie zostało zakupione. Naprawy gwarancyjne należy zgłaszać do Zakładu Serwisowego wymienionego w karcie gwarancyjnej.

Montaż, podłączenie elektryczne oraz konserwacja i ewentualne naprawy urządzenia mogą być wykonane wyłącznie przez uprawnionego Instalatora/Serwisanta pod rygorem utraty gwarancji.

Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń wynikłe z montażu i / lub użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją montażu i obsługi.

AEG Technika Grzewcza

Oddział Przedsiębiorstwa Stiebel Eltron Polska Sp. z o.o.

ul. Instalatorów 9, 02-237 Warszawa, tel.: 0-22 / 868-05-80, fax: 0-22 / 868-05-81

Gwarant:

Stiebel Eltron Polska Sp. z o.o.,

ul. Instalatorów 9, 02-237 Warszawa, fax: 0-22 / 846-67-03.

Stan na 02.2005. Zmiany techniczne zastrzeżone.